



Документирование и обмен повседневными выражениями традиций, инноваций и культуры

## **Узнайте о программе обучения традиционным искусствам Вермонта**

Народная жизнь (Folklife) Вермонта — неправительственная организация. Мы поддерживаем все сообщества в Вермонте (новые и старые), чтобы они продолжали и делились своими культурными обычаями.

Мы заинтересованы в том, чтобы поддерживать вас в продолжении всего, что вы делаете, что связывает вас с вашими культурными, племенными или этническими традициями (например, пение, танцы, ткачество, вышивка, резьба по дереву, керамика, каллиграфия, изготовление и игра на музыкальных инструментах). Это должны быть вещи, которым вы научились у своей семьи, соседей или сообщества, которые выражают какую-то общую идентичность.

Мы хотим помочь вам сохранить традиции, которые важны для вас. Мы надеемся, что когда вы обоснетесь здесь, в Вермонте, вы найдете способы, с помощью которых ваши традиции будут расти и процветать в Вермонте.

В дополнение к поддержке, которую вы можете получать в сфере жилья, здравоохранения, образования и т. д., мы хотим предложить поддержку в том, чем вы занимаетесь или что вы делаете, что выражает (или связывает вас) вашу культурную идентичность. Мы поможем вам передать ваши традиции молодому поколению.

Мы поддерживаем традиционное искусство в Вермонте в течение 30 лет и узнали, что передача традиций следующему поколению помогает предотвратить чувство изоляции или культурной потери при создании жизни на новом месте.

Мы можем предложить:

- Финансовая поддержка
- Помощь в поиске материалов
- Помощь в поиске помещения
- Общение с другими людьми в Вермонте, которые занимаются похожими делами
- Возможность присоединиться к сообществу людей, сохраняющих традиционное искусство

Узнайте больше информации: <https://www.vtfolklife.org/apprenticeship-program>

Чтобы узнать больше позвоните или напишите директору Кэйт Хоги (Kate Haughey):  
406-672-2729 khaughey@vtfolklife.org

## Примеры проектов



Таши шупа - тибетская музыка и танец



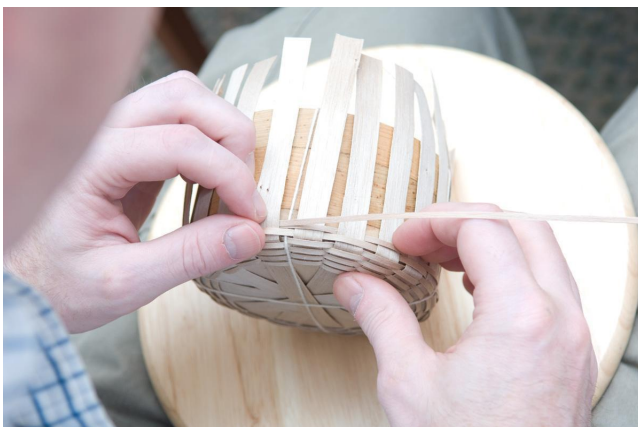
Бирманское плетение



Вышивка сомалийского банту



Абенаки вышивка бисером



Плетение корзин



Танцевальная музыка Новой Англии